



Sonderdruck zur Zett –  
Die Zeitung am Sonntag, 30.05.2021

**Life**  
*Style*

Die Zeitung am Sonntag



I.P.

HOTEL  
**CHALET MIRABELL**  
THE SPIRIT OF MERAN

**Hotel Chalet Mirabell**  
Falzebenstraße 112 | 39010 Hafling bei Meran  
Tel. 0473/279300 | [info@residence-mirabell.com](mailto:info@residence-mirabell.com)  
[www.residence-mirabell.com](http://www.residence-mirabell.com)

# LUXURIÖSER, EDLER, *mehr denn je einzigartig!*



Alle Fotos: Michael Huber, Vdo, Egbert Krupp

*Oberhalb der Kurstadt Meran gelegen und nur einen Katzensprung vom Erlebnis- und Wandergebiet Meran 2000 entfernt:  
Das ist das Fünf-Sterne-Hotel Chalet Mirabell in Hafling. Seit heuer präsentiert es sich in neuem Kleid, aber mit gewohnter Klasse.*

Partner  
KlimaHaus  
CasaClima®

**TIP TOP**

**50 JAHRE**

**FENSTER**

Mehr Glas. Mehr Licht. Mehr Leben.

Architektur &  
Gesamtprojekt &  
Bauleitung

**plan team**

Dr. Ing. Sylvia & Hansjörg Weger  
[www.planteam.it](http://www.planteam.it)

Wir danken der Familie Reiterer für das Vertrauen  
und die jahrelange gute Zusammenarbeit und  
wünschen viel Erfolg!

**katis**  
gartengestaltung

[info@katis-gartengestaltung.com](mailto:info@katis-gartengestaltung.com)



Viel Raum zum Relaxen: Das Chalet Mirabell ist eines der 5-Sterne-Wellnesshotels mit dem größten Pro-Kopf-Platzangebot in Südtirol.



**P**reisfrage: Welches ist das Hotel des Jahres des renommierten Gastronomieführers Gault Millau und verzaubert seine Gäste an jedem einzelnen Urlaubstag? Die Antwort ist einfach: das 5-Sterne-Panorama- und Wellnesshotel Chalet Mirabell in Hafling! Dieses Urlaubsrefugium der Spitzenklasse hat nun – rechtzeitig zum Neustart – viele neue Highlights zu bieten.

Luxuriöser, edler und großzügiger, aber nicht größer: Das ist die Maxime im neuen Chalet Mirabell. Die Gastgeberfamilie Reiterer hat die ruhigen Wochen des jüngsten Lockdowns nicht tatenlos verstreichen lassen, sondern das Fünf-Sterne-Hotel in Hafling oberhalb von Meran umfassend neugestaltet – und damit noch einzigartiger gemacht.

#### *Herzliche Gastfreundschaft und gaaanz viel Platz*

Doch zunächst zu all dem, was geblieben ist: Das Fundament des Mirabell – also die überaus herzliche Gastfreundschaft und die traumhafte Panoramalage fernab von Stress und Hektik, mit sagenhaften Ausblicken auf die umliegende Bergkulisse – ist nach wie vor ein unverrückbarer Grundpfeiler. Gemäß dem Leitspruch von Familie Reiterer:



# SALZBURGER

Interieur & Design

Exklusive Hoteleinrichtungen

A-6233 Kramsach · Zentrum 3 · Tel. +43 (0)5337 / 62218 · info@salzburger-wohnen.at · www.salzburger-wohnen.at

**luis egger** GmbH  
HEIZUNG & SANITÄRE ANLAGEN

Naifstrasse 8 • 39017 Schenna

Tel. 0473 / 230937 • Fax: 0473 / 239672

E-Mail: info@eggerluis.it

www.eggerluis.it



*Ein starker Partner wenn's um Wasser und Wärme geht.*

Meisterbetrieb  
**M**

Kulinarische Hochgenüsse versprechen die Gourmetrestaurants des Hotels.



„Die Berge im Blick, die Stadt zu Füßen“, erwartet die Gäste ein 5-Sterne-Panoramaplatz über der Kurstadt Meran. Ein luxuriöses „Designhotel auf Tirolerisch“ eben. Das Chalet Mirabell ist exklusiv gelegen, zwischen weiten Wiesen und inmitten traumhafter Natur – familienfreundlich, barrierefrei, nachhaltig und genussvoll. Ebenfalls mehr denn je vorhanden ist das unvergleichliche

Platzangebot. Das Hotel Chalet Mirabell ist eines der 5-Sterne-Wellnesshotels in Südtirol mit dem größten Pro-Kopf-Platzangebot. Das gilt längst nicht nur für den enormen SPA-Bereich (6000 Quadratmeter Fläche) und die großzügigen Gartenanlagen des Hotels, die sich über sage und schreibe 10.000 Quadratmeter erstrecken. Dass sich in den weitläufigen Gärten der längste beheizte Naturbadeteich Südtirols befindet, setzt diesem umfassenden und vielseitigen Angebot dabei noch die Krone auf. Sehr viel Platz ist auch eine der charakteristischen Eigenschaften der Gourmetrestaurants. Kulinarische Genüsse von allerhöchster Güte und Kreativität lassen hier keinerlei Geschmackswünsche offen. Und die Hygienestandards im Restaurant wie auch im Hotel

„Das neue Chalet Mirabell ist luxuriöser, edler und großzügiger, aber nicht größer. Der bisherige Charakter des Hotels bleibt bestehen.“

FAMILIE REITERER



Alle Fotos: Michael Huber, Ydo, Egbert Krupp

## BERNHARD PLANK ZIMMEREI

Fertigen der Holzfassade  
und der Terrassenböden

Handy: 335 759 6664  
Tel.+Fax: 0473/279437  
info@zimmerei-plank.it

Relax!  
Wir passen  
auf Sie auf.

GEST Broker.  
Der Versicherungspartner  
für Südtirols Spitzenhotels.

**GEST**  
BROKER

Versicherungen / Assicurazioni

www.gest-broker.it





Wärme, Behaglichkeit und Ruhe: Diese Wohlgefühle finden die Gäste im Premium-SPA und in der großen Pool-Landschaft.

ganz allgemein sind richtungsweisend. Das gilt zwar bereits seit den Anfängen des Betriebs, kann in Zeiten wie diesen aber nicht oft genug betont werden.

**Wenn das Müssen dem Wollen weicht**

Wer die mediterrane Lebensart Südtirols und seine faszinierende alpine Naturlandschaft liebt, ist hier genau richtig. Denn in diesem luxuriösen Hideaway, nur einen Katzensprung vom

Wander-, Bike- und Skiparadies Meran 2000 entfernt, ist diese Verschmelzung von alpiner Bodenständigkeit und mediterraner Leichtigkeit tagtäglich zu erleben – und zwar inmitten eines Urlaubszuhauses, das seinesgleichen sucht.

Die luxuriösen Zimmer und Suiten gewähren von morgens bis abends freie Sicht auf fesselndes Naturkino – dabei werden die Glastüren des Balkons oder der Terrasse zur Großleinwand.

Neben dem Panoramablick erwartet die Gäste in den exklusiven Zimmern und Suiten großzügiger Komfort und ein stimmiger Stilmix aus traditionell-alpenländischer Gemütlichkeit, urbanem Chic und einem Hauch von mediterranem Lifestyle.

Wärme, Behaglichkeit und Ruhe: Wohlgefühle, die in keinem Luxusurlaub fehlen dürfen. Im Premium-SPA für Erwachsene finden die Mirabell-Gäste all diese Wohlgefühle zur Genüge. Ob

es das „Wegschwitzen“ des stressigen Alltags in den Panoramasaunen ist, oder das Abschalten in den duftenden Dampfbädern bzw. in den Ruheräumen. In jedem Fall wird sich ein Gefühl wie neu geboren einstellen. Garantiert!

Im 5-Sterne-Hotel Chalet Mirabell ist ungezwungener Luxus der Schlüssel zu unvergesslichen Urlaubsmomenten. Geliebte Gastfreundschaft, hervorragender Service, aber auch



Exquisite Wohn- und Genusskultur: Das ist im Chalet Mirabell oberste Maxime.

**LICHTSTUDIO**  
PROJECT

**IMMER | BESSER | IMMER**

SICHERHEITSSYSTEME  
KOMMUNIKATIONSSYSTEME  
GEBÄUDETECHNIK PRIVAT  
GEBÄUDETECHNIK INDUSTRIE  
BELEUCHTUNGSKONZEPTE

www.wegatechnik.com

Gesamte Abdichtungs- und Spenglerarbeiten beim Hotel Chalet Mirabell

**GF**  
**SPENGLEREI GUFLER**  
Abdichtung Flachdächer & Terrassen

Handwerkerzone 4 | 39010 Vöran  
Johannes: 334 1325868  
Manuel: 333 3332578  
info@spenglerei-gufler.com | www.spenglerei-gufler.com



Ein stimmiger Stilmix aus traditionell-alpenländischer Gemütlichkeit, urbanem Chic und einem Hauch von mediterranem Lifestyle kennzeichnet die Zimmer & Suiten.

Alle Fotos: Michael Huber, Yvo Egbert Krupp



die vielen Annehmlichkeiten des Hauses sorgen für einmaligen Verwöhn-Genuss.

Bei exquisiter Wohn- und Genussskultur, in einer grandiosen Wellnesswelt bzw. in traumhafter Natur mit Bergen, Wald und Almwiesen kann hier jeder seinen individuellen Lieblingsurlaub verbringen: Naturfans ebenso wie anspruchsvolle Feinschmecker, Wellnessbegeisterte und Ruhesuchende, Familien mit Kindern – oder Paare, die sich auf eine romantische Auszeit freuen.

#### Die Neuheiten – längst nicht nur Fassade!

Jetzt aber endlich zu den vielen tollen Neuheiten im 5-Sterne-Hotel Chalet Mirabell. Neu ist vor allem das Erscheinungsbild: mit neuer Fassade im Chalet-Stil, mit neuen zeitlos-luxuriösen Suiten und Familienzimmern im Hauptgebäude, mit neuem Chalet-Pool im luxuriösen SPA-Bereich und vielen weiteren Highlights.

Das Hauptgebäude mit den stilvollen Suiten und funktionell

perfekten Familiensuiten wurde komplett neugestaltet. Hinzu kommen stylische Bäder und vergrößerte Loggias mit stimmigen Outdoor-Designmöbeln. Wie es sich anfühlt, wenn die Gäste auf ihrer Loggia in absoluter Privacy über den Bergblick stauen und einen ersten Atemzug der frischen Höhenluft nehmen? Garantiert unvergesslich schön! Die neue Außengestaltung im Chalet-Stil gibt dem Mirabell einen ganz neuen architektonischen Touch. Sie

fügt sich aber dennoch wunderbar harmonisch in die das Hotel umgebende Naturlandschaft ein. Und sie ist auf diese Weise vor allem eines: überaus authentisch!

#### Der neue Chalet-Pool – einfach in die Natur „hineinschwimmen“

Doch die Neuheiten sind „viel mehr als nur Fassade“. Denn ein weiteres Highlight begrüßt die Gäste mit blau-glitzrenden



Ein Ort mit fantastischen Panoramaausblicken: Da lohnt es sich, einfach in den (Urlaubs-)Tag hineinzuleben.

**SCHROLL**  
WELLNESS & WOHNEN

EINZIGARTIGE LIEBLINGSPLÄTZE

SAUNA | INFRAROT | DAMPFBAD | RUHEBEREICHE

D-83339 Chieming | Tel. +49 (0) 8664 751 | [www.schreiner-schroll.de](http://www.schreiner-schroll.de) | [info@schreiner-schroll.de](mailto:info@schreiner-schroll.de)

**RAMOSER**  
BAUUNTERNEHMEN IMPRESA EDILE

Handwerkerzone | 39054 Klobenstein  
Tel. 0471/358072 | [info@ramoserbau.it](mailto:info@ramoserbau.it)

**Lebensluft**

Innovative Systemlösungen zur Belüftung und Klimatisierung. Geräte- und Anlagenbau aus Südtirol.

Kiens/Ehrenburg, T. 0474 565 253  
[info@weger.it](mailto:info@weger.it), [www.weger.it](http://www.weger.it)

**WEGER**  
quality air, quality life



Wellen und einem traumhaften Panorama. Mit dem neuen Chalet-Pool im Alpin-SPA-Bereich hat Familie Reiterer sich selbst, vor allem aber allen Gästen einen Traum erfüllt. Großzügig – wie auch sonst alles im Mirabell – sowie funktional und zugleich edel fühlt sich dieser Pool an wie ein „Wohnzimmer zum Abtauchen“. Im Chalet-Pool mit Whirl-Attraktionen können Erholungssuchende buchstäblich direkt in die Natur schwimmen und sich bei herrlichem Fernblick dem

hingeben, was sie sonst vielleicht vermissen: dem Gefühl unendlicher Ruhe. Wenn es um Highlights geht, sind nicht zuletzt die fantastischen Bergvillen by Chalet Mirabell zu nennen. Für all diejenigen, die einen Rückzugsort der Extraklas-

se suchen, gibt es diese vier exklusiven Design-Bergvillen im Chalet-Stil. Hier residiert man, umgeben von leisem Luxus und einzigartiger Natur, fernab vom Hotelgeschehen – aber doch nah genug, um sämtliche Annehmlichkeiten des Hotels im Rahmen der Verwöhn-Pension oder des Premium-SPA zu genießen. Hier gilt – wie im gesamten Hotel Chalet Mirabell – die Devise: Alles kann, nichts muss! Überzeugen auch Sie sich von diesem ganz besonderen Urlaubsgefühl über den Dächern von Meran.

## SPECIAL DEALS 4=3

*Buchen Sie jetzt schon Ihren Wellnessurlaub im November!*

Vom 07.11.2021 bis 04.12.2021  
4 Übernachtungen | Anreise Sonntag!

*Den Kopf frei kriegen und den Geist beleben, bei diesem viertägigen Genuss-Aufenthalt.*

- Wir schenken Ihnen 1 Nacht
- 4 Tage inklusive Gourmet Pension
- Nutzung unseres Premium Wellness & Spa
- Aktives Body & Mind Programm

**ab 711,00 Euro pro Person**



**internform** GEIER  
KÖCH WALDNER  
Fliesen - Öfen - Natursteine  
Ausführung der Fliesenlegerarbeiten  
1-39026 Prad info@internform.it tel: +39 0473 616315

**glas-studio**  
Siegfried Geier & Co. OHG-SNC  
Handwerkerzone Untermais  
39012 Meran/o | Via Max-Valier-Straße 26  
Tel. 0473 23 76 34 | Fax 0473 25 83 71  
info@glas-studio.com | www.glas-studio.com

-türen, -dächer,  
-wände, -duschen,  
-brüstungen, -böden,  
-treppen, -rückwände,  
-regale, -fachböden,  
Wintergärten,  
autom. Schiebetüren,  
Isolierglas, Spiegel,  
Kunstverglasungen

**Heinrich PLANK**  
MALERMEISTER GmbH  
GIPSBAU

Falzebenerstr. 47  
39010 HAFLING  
Stefan 329 0012 504  
Tel 0473 279501  
info@heinrich-plank.it  
www.heinrich-plank.it

Ihr optiMALER Partner für Trockenbau- und Malerarbeiten jeglicher Art

**Neubau, Umbau, Renovierung?**

Präsentieren Sie Ihr Projekt in der „Zett“-LifeStyle! Ihr Ansprechpartner in Meran, Burggrafenamt und Vinschgau:

Patrick Zöschg  
+39 342 191 50 70  
patrick.zoeschg@athesia.it

[www.simonazzi.bz.it](http://www.simonazzi.bz.it)

**500m<sup>2</sup> Showroom** für Böden

**BÖDEN**  
**SIMONAZZI**  
Böden - Pavimenti

Völs am Schiern (BZ) – info@simonazzi.bz.it  
Handwerkerzone 101 Tel. 0471/726006

*Ihre Füße werden Augen machen ...*